

San Marino, Huntington Library, HM 00744

Description: ff. 68 - Bound, s. XVI-XVII, in old limp leather; much repaired. - Written in England, its various parts at different times: the date of 1386 in the Easter table is the date of composition rather than the date of this manuscript, whose first 2 quires were probably copied towards the middle of the fifteenth century; the Hoccleve section was copied by the poet himself during the first quarter of the century; the 2 parts of the inventory on the back flyleaf are dated 1444 on the verso and 1463 on the recto (in the same hand). Although the inventory is not signed, it probably lists the belongings of the Filer family: the name "Thomas Fyler" occurs 3 times on the front flyleaf, f. ii; in the Easter table are birth (?) and death notices of members of the family: "Thomas Filer Obitus pater meus Anno domino Ml iiii xxiiii," "obitus Iohn Filer 1444," "Ioha[nnes]," "Thomas," "Robertus," "Edwar[dus]," "John," "Margeret," "William," "Obitus Iohn Filer 1471 en August," "Obitus Thomas Filer In november 1473" (the last 2 entries in a different hand); note the spelling "en" for "in" in the inventory and in the obit. A Thomas Fyler appears in lists dated 1461 (twice) and 1474 in L. Lyell and F. D. Watney, eds., *Acts of Court of the Mercers' Company 1453-1527* (Cambridge 1936) 52, 55, 78. Various members of a Filer or Fyler family listed, 1479-82, in M. Fitch, ed., *Index to Testamentary Records in the Commissary Court of London, 1374-1488* (London 1969) 70. Also on front and back flyleaves are merchant marks, and, on the back flyleaf, the name "Constantyn ____." N. 142 in a sale ca. 1850 (this number in pen on a small circular paper label on the front cover). In the collection of the Earl of Ashburnham (1797-1878), Appendix n. 133, with the characteristic yellow circular label on the spine. The Appendix manuscripts sold privately in May 1897 to Henry Yates Thompson (1838-1928); his sale of the items he did not wish to retain, Sotheby's, 1 May 1899, n. 81 to Leighton. Belonged to George Dunn (1865-1912); his sale, Sotheby's, 11 February 1913, pt. I, n. 518 to Maggs. Owned by Sir Israel Gollancz (1864-1930). Acquired by Henry E. Huntington in June 1925 from A. S. W. Rosenbach. - C. W. Dutschke with the assistance of R. H. Rouse et al., *Guide to Medieval and Renaissance Manuscripts in the Huntington Library* (San Marino, 1989). De Ricci, 74. P. J. Croft, *Autograph Poetry in the English Language* (London 1973) 1:3-4 of f. 52 recto and verso.

Number of Parts: 1 - *Number of Images Available:* 0

Direct Link: http://ds.lib.berkeley.edu/HM00744_43

Language: English English; French Latin *Country:* England *Century:* 15th

Gallery of Images for this Manuscript: http://dpg.lib.berkeley.edu/webdb/dsheh/heh_br?CallNumber=HM+744

Part 1: ff. 1-68v

Description: - Parchment - 160 x 233 mm - 1-2¹²(through f. 24) 3-5⁸ 6⁴(through f. 52) 7⁸(2 center bifolia bound in exchanged order) 8⁸^8#. In the first section (quires 1-2), 29-32 lines of prose or verse, frame ruled in ink with horizontal rules in crayon. In the second or Hoccleve section (quires 3-8), catchwords towards center lower margin; quire and leaf signatures in red ink as letters and roman numerals, with "c" in this section's third quire (now the fifth) and "e" in its fifth (now the seventh); leaves of present quires 5-7 also signed with roman numerals in brown ink in upper right corner. 21 lines of verse (3 stanzas), ruled in crayon with top and bottom 2 lines full across; other horizontal lines generally not visible; pricking along outer margin of many leaves.

Country: England *Cardinal point:*

Region: City:

Assigned

Date: s. XV^{med} *Searchable Date Range:* 1440 - 1460

Dated by scribe: No *Inscribed Date:*

Document: No *Number of Scribes:* ;5: i, ff. 1-3v; ii, ff. 3v (verses) -7 line 3 (by the same person as i); iii, ff. 7 line 4-13 (possibly by the same person as i and ii); iv, ff. 13v-24v; v, ff. 25-68v by Hoccleve

Scribe(s): Thomas Hoccleve

Script: Anglicana formata; Bastarda

Other Decoration: On f. 1, 3-line red opening initial; 2-line blue initials with red flourishing on ff. 4-13 and ff. 25-68v; 2-line spaces reserved for initials on ff. 13v-24v.

Notes: The second section of the codex, ff. 25-68v, was copied by Hoccleve; see H. C. Schulz, "Thomas Hoccleve, Scribe," *Speculum* 12 (1937) 71-81 with a plate of HM 744, f. 46v (1 stanza). On the front flyleaf, f. ii verso, 6 medical recipes, s. XV/XVI, for "the pestelens," "sor ien," "sor iuyntis in his anclez or knes," "the sam dissesse," "sor scholdre" and "a manis nek pat is in pe synnews in pe nap of a manus neke or wounding." On the first back flyleaf, numerous pen trials including the proverb, "Sepe rogare, rogata tenere, retenta docere" (Walther, *Proverbia* 27263, first line only) and a sketch of a bagpipe. On ff. 1 and 16, notes in cipher dated 1648 and 1651; another note, undated, on f. 18. Lower margin of ff. 50-51 (a bifolium) cut away. Latin

Number of Texts: 21

Text 1: f. 3v

Title: Verses

Language(s): English

Incipit: Sigh and sorowe depli/ Moorn and wepe Inwardli/ Pray and thenk devowtli/ loue and long conteneuelli.

Notes: Verses ending in -ly, IMEV 3102. Preceded on ff. 1-3 by a table for determining Easter day, 1387-1527: "This table was made pe xxvi day of march the gere of our lorde M ccclxxxvi and panne zede pe prime by xix . . ."

Text 2: ff. 4-10v

Title: Verses

Language(s): English

Incipit: Iownes and humylyte/ Clennes and chastyte/ love and charyte/ Mercy and Pyte. Iste virtutes suprascripte ducunt tractari viam ad regnum celorum. O man knowe þysilf, knowe what þow art knowe þy bigynnyng why þou were boren

Explicit: do noþing for prisyng noþing for worly openioun but only for liif euerlastinge amen.

Notes: Jolliffe I.22 (c). C. Horstman, ed., *Yorkshire Writers: Richard Rolle of Hampole and his Followers* (London 1895-96) 2:367-74; this and the following three texts are frequently copied together. For verses in -ty, see Hanna, "Addenda," n. 29. These English verses are followed by Isidore, Consilia.

Text 3: ff. 10v-11

Author: Augustine

Title: De contemptu mundi

Language(s): English

Incipit: If þou sie to me þis is an hard word y may not Forsake þe world and hate my fleisch

Explicit: of þe erþe þou art and of þe erþe þou leuest and in to þe erþe þou schalt turne amen.

Notes: Jolliffe I.20 (a). Horstman, 2:374.

Text 4: f. 11r-v

Title: Cur mundus militat

Language(s): English

Incipit: Whi is þis world belouid þat fals is and veyn seþen þat hise weldis ben vncertein

Explicit: But for as myche as a man muste deye at þe laste þe last [sic] it is no worschip but a charge lordship to taste.

Notes: IMEV 4160, here written as prose. C. Brown, ed., *Religious Lyrics of the XIVth Century* (Oxford 1952) 237-39, referring to this manuscript as "Sir Israel Gollancz MS" in the note on p. 288.

Text 5: ff. 11v-12v

Title: Erthe upon Erthe

Language(s): English

Incipit: What liif is most loued and deēp most hatid/ [þ]anne deēp drawid his draupt and makip man ful nakid. Erde out of erþe is wondirly wroupt Erþe of erde haþe gete a dignite of nouȝt

Explicit: but þat þis erþe in þis erþe be euer worchinge þi wille so þat erþe fro þis erþe may stize up to þin hiȝ hille amen.

Notes: IMEV 3985, here written as prose. H. M. R. Murray, ed., *Erthe upon Erthe. EETS os 141* (London 1941), this manuscript of the B version, and with the introductory couplets, similar to the texts in London, Lambeth Palace, MS 853 and Oxford, Bod. Lib., Laud misc. 23, in Murray pp. 14-16 and 16-18 respectively.

Text 6: ff. 12v-13

Title: Abbey of the Holy Ghost

Language(s): English

Incipit: Thow schalt vndirstonde þat eueri religius soule haþ viii goostly dwellinge placis. The Ferste is a temple of deuout preier

Explicit: and al þis gaderinge togeþer bodily in housis bitokenep on acoorde in soulis amen [added in a textura script:] maria ihesu mercy.

Notes: J. W. Conlee, "The Abbey of the Holy Ghost and the Eight Ghostly Dwelling Places of Huntington Library HM 744," *Medium Aevum* 44 (1975) 137-44, printing this text on p. 142.

Text 7: ff. 13v-23v

Author: John Wyclif?

Title: Commentary on the Ten Commandments

Language(s): English

Incipit: [A]ll Cristen men shuld holde goddis byddynges for withouten holdyng of them may none be savyd

Explicit: and þat shall evyr be wyth god and his Aungelis wythouten endyng to þat yoie god vs bring

Notes: W. N. Francis, ed., *The Book of Vices and Virtues. EETS os 217* (London 1942) 316-33; another version in A. L. Kellogg and E. W. Talbert, "The Wycliffite Pater Noster and Ten Commandments with special reference to English MSS. 85 and 90 in the John Rylands Library," *Bulletin of the John Rylands Library* 42 (1959-60) 345-77.

Text 8: ff. 23v-24v

Author: John Wyclif

Title: Seven Works of Mercy Bodily

Language(s): English

Incipit: [3]ef a manne were sure þat he shuld tomorowe kome befor a Iuge and othir lese or wyne alle þe goodes þat he hath

Explicit: For as he hurteth a man þat hurteth his membris so he dooth for a man þat dooth for his lemys.

Notes: T. Arnold, ed., *Select English Works of John Wyclif* (Oxford 1869-71) 3:168-69, chapter 1 only.

Text 9: f. 24

Title: Form of absolution

Language(s): Latin

Incipit: A veritate dei et beatorum Apostolorum petri et pauli et potestate michi tradita ego te absolvo ab omnibus peccatis de quibus confessus es

Explicit: ad remissionem peccatorum tuorum et ad vitam eternam amen.

Text 10: f. 24v

Title: Ten Commandments

Language(s): English

Incipit: [C]ommaundementes of god shulde alle men kepe as an hie way to hevyn for as þe wyse manne seyth proverb. 190 he þat kepyth þe commaundement of god keypth his owne soule

Explicit: goo downe and warne þe peple to make hem redy ayenste þis day iii days forto//

Notes: Unidentified text on the Ten Commandments breaking defectively.

Text 11: ff. 25-28

Author: Thomas Hoccleve

Title: Invocatio ad patrem

Language(s): English

Incipit: Invocacio ad patrem, To thee we make oure inuocacioun/ Thow god the fadir which vn to vs alle

Explicit: And stifly graunte vs in thy cause stonde/ And flitte nat whan we take it on honde.

Notes: IMEV 3777. F. J. Furnivall and I. Gollancz, eds., Hoccleve's Works: The Minor Poems. EETS es 61, 73, revised edition by J. Mitchell and A. I. Doyle (London 1970) 275-79 from this manuscript; see description of HM 744 as Ashburnham MS 133 on pp. xxvii-xxix and a plate of f. 54v facing p. xxviii.

Text 12: ff. 28-30

Author: Thomas Hoccleve

Title: O blessid chyld Ihesu

Language(s): English

Incipit: Ad filium Honor et Gloria, O blessid chyld Ihesu what haast thow do/ pat for vs shuldist souffre swich Iewyse

Explicit: And graunte vs grace thee to loue & drede/ And yeue vs heuene whan pat we be dede.

Notes: IMEV 2389. Minor Poems, 279-81 from this manuscript.

Text 13: ff. 30-31v

Author: Thomas Hoccleve

Title: Now holy goost of the hy deitee

Language(s): English

Incipit: Ad spiritum sanctum, Now holy goost of the hy deitee/ Loue and holy comunicacioun

Explicit: Our soules hem to haue in gouernance/ O Trinitee haue vs in remembrance.

Notes: IMEV 2326. Minor Poems, 281-83 from this manuscript.

Text 14: ff. 31v-32v

Author: Thomas Hoccleve

Title: Worsshipful maiden to the world Marie

Language(s): English

Incipit: Ad beatam virginem, Worsshipful maiden to the world Marie/ Modir moost louynge vn to al man kynde

Explicit: For whom thow preyest god nat list denye/ Thyn axynge blessid maiden Marie.

Notes: IMEV 4233. Minor Poems, 283-85 from this manuscript.

Text 15: ff. 33-36

Author: Thomas Hoccleve

Title: Syn thow modir of grace haast euere in mynde

Title: Item de beata virgine

Language(s): English

Incipit: Syn thow modir of grace haast euere in mynde/ Alle tho pat vp on thee han memorie

Explicit: his passion wnesse bere may/ Remembre on pat and preye for vs ay.

Notes: IMEV 3150. Minor Poems, 285-89 from this manuscript.

Text 16: ff. 36-39

Author: Thomas Hoccleve

Title: Who so desirith to gete and conquere

Title: Item de beata virgine

Language(s): English

Incipit: Who so desirith to gete and conquere/ The blisse of heuene needful is a guyde . . . Ther was whilom as pat seith the scripture/ In France a ryche man and a worthy

Explicit: And in hir grace cheerly for to stonde/ Hir psalter for to seye let vs fonde. Explicit.

Notes: IMEV 4122. Minor Poems, 289-93 from this manuscript, and B. Boyd, The Middle English Miracles of the Virgin (San Marino 1964) 50-55 from this manuscript, recording variants from Cambridge, Trinity College MS R.3.21 and from Oxford, Christ Church MS 152. Added in the margin in the hand of the scribe: "Ce feust faite a l'instance de T. Marleburgh." Thomas Marleburgh was a London stationer, master of the guild of Limners and Textwriters in 1423, whose will was made in 1427 and proved in 1429 (see Minor Poems, additional note to foreword, p. 272).

Text 17: ff. 39v-50v

Author: Thomas Hoccleve

Title: L'epistre de Cupide Cupido vn to whos commandement

Language(s): English

Incipit: Cupido vn to whos commandement/ The gentil kynrede of goddes on hy

Explicit: The yeer of grace ioieful & iocounde/ MI CCCC and secounde. Explicit epistola Cupidinis.

Notes: IMEV 666. Minor Poems, 294-308 from this manuscript.

Text 18: ff. 50v-51v

Author: Thomas Hoccleve

Title: Balade to King Henry V

Title: Ceste balade ensuante feust faite pur la bien venue du tresnoble Roy H. le v que dieu pardoint hors du Roialme de France cestassavoir sa dareine venue

Language(s): English; French

Incipit: Victorious cristen Prince our lord souereyn/ Our lige lord ful dred and douted we

Explicit: To vs ful greet for why to vs echone/ Welcome be your peereles persone. Cest tout.

Notes: IMEV 3853. Minor Poems, 308-09 from this manuscript.

Text 19: ff. 51v-52v

Author: Thomas Hoccleve

Title: Three roundels

Title: Cy ensuent trois chaunceons l'une conpleynante a la dame monoie et l'autre la response d'ele a celui qui se conpleynt et la tierce la commendacion de ma dame

Language(s): English; French

Incipit: Wel may I pleyne on yow lady moneye/ pat in the prison of your sharp scantnesse

Explicit: hir comly body shape as a foot bal/ And shee syngith ful lyk a papejay. Of et cetera. Cest tout. Aftir our song our mirthe & our gladnesse/ Heer folwith a lessoun of heuynesse.

Notes: IMEV 3889, 1221, 2640 for the three roundels. Minor Poems, 309-12 from this manuscript.

Text 20: ff. 53-68v

Author: Thomas Hoccleve

Title: Syn alle men naturelly desyr

Title: Hic incipit ars utilissima sciendi mori Cum omnes homines et cetera

Language(s): English

Incipit: Syn alle men naturelly desyre/ To konne o eterne sapience

Explicit: Horrible freendes [sic] and innumerable/ Awayten on my soule miserable. [catchword:] The blake faced//

Notes: IMEV 3121. Minor Poems, 178-203, ending defectively with stanza 96; 2 bifolia misbound and should be read ff. 54, 56, 55, 58, 57, 59.

Text 21: f. i recto-verso

Title: Inventory of a household

Language(s): English

Incipit: Thes paretles her after wretyn ben In my place in litill Ba[ddo]w [that] is for to sey in the halle and in pe parlour and in the chambre above and benepe In the Botry and in the lardirhous and In the kechyn, wretyn with [mine] own hand the xv day of may Anno domini M iiii lxiii. En primez, in the halle: A standyng sper; An angying of steyned werk; A mappa mundi of parchment . . .

Notes: Added in another hand on the back flyleaf. "Household Inventory of the Fifteenth Century," Retrospective Review, n.s. 1 (1853) 101-02 from this manuscript, identified only as "in private hands"; the printed text omits the heading on f. i verso, which (erroneously?) gives a different date, "Ihesus Maria Iohannes Anno domini M cccc xliiii." The words supplied here in square brackets are no longer present in the manuscript, which is badly deteriorated along the outer edge and has been rendered almost illegible in certain areas by the use of a reagent.
